32003R1181

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1181/2003
z dne 2. julija 2003
o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 2136/89 o skupnih tržnih standardih za konzervirane sardele

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 104/2000 z dne 17. decembra 1999 o skupni ureditvi trga za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva [1] in zlasti člena 2(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (ES) št. 104/2000 predvideva možnost sprejetja skupnih tržnih standardov za ribiške proizvode v Skupnosti, predvsem z namenom olajšati trgovino, ki temelji na pošteni konkurenci. Ti standardi lahko zajemajo predvsem označevanje.

(2) Uredba Sveta (EGS) št. 2136/89 [2] določa skupne tržne standarde v Skupnosti za konzervirane sardele.

(3) Zaradi vedno večje raznolikosti ponudbe konzerviranih proizvodov, ki se v Skupnosti tržijo in so predstavljene na enak način kot konzervirane sardele, je treba potrošnikom zagotoviti dovolj informacij o poreklu in glavnih značilnostih proizvoda. Zaradi tega je treba določiti skupna pravila za trgovske opise konzerviranih proizvodov, ki se v Skupnosti tržijo in so predstavljeni na enak način kot konzervirane sardele.

(4) Za ta namen je treba upoštevati standard Codex STAN94 *Codex Alimentarius* in nekatere pogoje, ki prevladujejo na trgu Skupnosti.

(5) Zaradi preglednosti trga, poštene konkurence in raznolikosti ponudbe je treba določiti, da se proizvodi tipa konzervirane sardele pripravljajo izključno iz natančno opredeljenih vrst rib.

(6) Upoštevati je treba spremembe oznak kombinirane nomenklature za konzervirane sardele.

(7) Izraz „sardele“ je lahko del trgovskega opisa proizvodov tipa sardele samo v primeru, če proizvodi izpolnjujejo pogoje za to. Trgovski opisi, ki temeljijo samo na zemljepisnih imenih, niso dovolj za razlikovanje. Da bi omogočili pravilno prepoznavanje vsakega proizvoda tipa sardele in se tako izognili nejasnostim glede različnih vrst rib, je treba kot izraz za opisovanje uporabljati znanstveno ime.

(8) Kombinacija besede „sardele“ z domačim imenom vrst rib tipa sardele lahko povzroči samo zmedo glede dejanske vrste proizvoda. Po drugi strani se lahko domača imena, ki ne vsebujejo besede „sardele“, še naprej uporabljajo za trženje proizvodov tipa sardele v skladu z zakonodajo držav članic o trženju na način, ki ne zavaja potrošnikov.

(9) Pogoje, določene v tej uredbi, je treba uporabljati brez vpliva na Direktivo 2000/13/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. marca 2000 o približevanju zakonodaj držav članic o označevanju, predstavljanju in oglaševanju živil [3].

(10) Zato je treba ustrezno spremeniti Uredbo (EGS) št. 2136/89.

(11) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za ribiške proizvode,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EGS) št. 2136/89 se spremeni, kot sledi:

1. V naslovu se besede „o določitvi skupnih tržnih standardov za konzervirane sardele“ nadomestijo z naslednjim: „o določitvi skupnih tržnih standardov za konzervirane sardele in trgovskih opisov konzerviranih sardel in proizvodov tipa sardele“.

2. Člen 1 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 1*

Ta uredba določa standarde za trženje konzerviranih sardel in trgovske opise konzerviranih sardel in proizvodov tipa konzervirane sardele, ki se tržijo v Skupnosti.“

3. Vstavi se naslednji člen 1a:

„*Člen 1a*

V tej uredbi:

1. ‚konzervirane sardele‘ pomeni proizvod, pripravljen iz rib vrste *Sardina pilchardus*;

[1] UL L 17, 21.1.2000, str. 22.
[2] UL L 212, 22.7.1989, str. 79.
[3] UL L 109, 6.5.2000, str. 29.

2. ‚proizvodi tipa konzervirane sardele' pomeni proizvode, ki se tržijo in predstavljajo na enak način kot konzervirane sardele, in ki so pripravljeni iz naslednjih vrst rib:

(a) *Sardinops melanosticus, S. neopilchardus, S. ocellatus, S. sagax, S. caeryleus*;

(b) *Sardinella aurita, S. brasiliensis, S. maderensis, S. longiceps, S. gibbosa;*

(c) *Clupea harengus;*

(d) *Sprattus sprattus;*

(e) *Hyperlophus vittatus;*

(f) *Nematalosa vlaminghi;*

(g) *Etrumeus teres;*

(h) *Ethmidium maculatum;*

(i) *Engraulis anchoita, E. mordax, E. ringens;*

(j) *Opisthonema oglinum*."

4. Prva alinea člena 2 se nadomesti z naslednjim:

„— zajeti morajo biti z oznakami KN 1604 13 11, 1604 13 19 in ex 1604 20 50;".

5. Vstavi se naslednji člen 7a:

„Člen 7a

1. Brez vpliva na Direktivo 2000/13/ES Evropskega parlamenta in Sveta (*) se proizvodi tipa konzervirane sardele v Skupnosti lahko tržijo s trgovskim opisom, sestavljenim iz besede ‚sardele' h kateri se doda znanstveno ime vrste.

2. Kadar je trgovski opis, predviden v odstavku 1, naveden na embalaži proizvoda tipa konzervirane sardele, je napisan jasno in razločno.

3. Znanstveno ime v vseh primerih vključuje latinsko ime roda in vrste.

4. Z enim trgovskim opisom se trži samo ena vrsta rib.

(*) UL L 109, 6.5.2000, str. 29."

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. julija 2003.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 2. julija 2003

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije